

বর্ষঃ ২৪ সংখ্যা # ৯০ মে, ২০১৮ খ্রীঃ



রেভাঃ লিটন শং
সাধারণ সম্পাদক
বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটি

সুধী পাঠক মণ্ডলী,
সকলকে খ্রীষ্টিয় শুভেচ্ছা জ্ঞাপন করছি!
বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটির লক্ষ্য হচ্ছে বাংলাদেশে পবিত্র বাইবেল বিতরণ ও বিপণন করা। এই উদ্দেশ্যে সকলের জন্য (মাতৃভাষায়) ঈশ্বরের পবিত্র বাক্যের ব্যাপক, অর্থবহ ও কার্যকর বিপণন করা এবং পাঠকদের বাইবেল পঠনে উৎসাহিত করা। এই কাজ খ্রীষ্টিয় চার্চ সংগঠন (Denomination) ও সমমনা খ্রীষ্টিয় সংগঠন (Para-Church) এর সঙ্গে অংশীদারিত্ব ও সহযোগিতার মাধ্যমে সম্পন্ন করা হচ্ছে, আমরা আশাবাদী আগামীতেও এটি অব্যাহত থাকবে। এই বিশেষ দায়িত্ব পালনে ঈশ্বর আমাদের বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটির মাধ্যমে কাজ করার সুন্দর সুযোগ করে দিয়েছেন। প্রভুর গৌরবার্থে এই সুযোগ আন্তরিকতার সাথে আমাদের প্রত্যেকের সদ্ব্যবহার করা দরকার। তাই সকলের আন্তরিক সাহায্য সহযোগিতা আমি বিনীত ভাবে কামনা করছি।
বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটির সম্ভাবনা প্রচুর। এটি সমবেতভাবে কাজে লাগাতে হবে। এজন্য খ্রীষ্টি বিশ্বাসীদের সহযোগিতা ও প্রার্থনা বিনীতভাবে কামনা করছি। আমাদের



বিশপ ফিলিপ পি. অধিকারী
সভাপতি
বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটি

কার্যক্রম তথা বিভিন্ন পদক্ষেপ সমূহকে বিশ্ব আজ স্বীকৃতি দিচ্ছে এবং উৎসাহিতও করে চলেছে। এ পর্যন্ত ঈশ্বরের অপার অনুগ্রহ ও সকলের নিয়মিত প্রার্থনা ও সহযোগিতায় সোসাইটির কর্মকাণ্ডের অগ্রগতি চলমান রয়েছে। যুগোপযোগী অন্যান্য আরও কার্যক্রম শুরু করার প্রত্যাশা করছি। এজন্য আপনাদের সকলের প্রার্থনা একান্ত কাম্য।

“দেখ, ইহা কেমন উত্তম ও কেমন মনোহর যে, ভ্রাতারা একসঙ্গে ঐক্যে বাস করে!” - গীত ১৩৩: ১ পদ।

পবিত্র বাইবেলের এই বাক্যকে সামনে রেখে আসুন, আমরা সমস্ত প্রতিকূলতা পশ্চাতে ফেলে দিয়ে এক ঐক্যে জীবন্ত বাক্যের পরিতৃপ্তি নিজেরা গ্রহণ করি এবং অন্যদেরকেও পেতে সাহায্য করি। জীবন্ত ঈশ্বরের গৌরব প্রশংসা উত্তরোত্তর বৃদ্ধি লাভ করুক।

ঈশ্বর আমাদের প্রত্যেকের মঙ্গল করুন।

৫৫ তম সাধারণ বার্ষিক সভা ২০১৭ অনুষ্ঠিত

বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটির ৫৫তম বার্ষিক সাধারণ সভা বিগত ৭ই এপ্রিল ২০১৮ খ্রীষ্টাব্দে সেন্ট থোমাস চার্চে অনুষ্ঠিত হয়। বিশপ ফিলিপ পি. অধিকারীর সভাপতিত্বে অনুষ্ঠিত সভার শুরুতে বিশপ নিবারণ দাস প্রার্থনা করেন এবং বাক্য প্রচার করেন বিশপ সৌরভ ফলিয়া। দুপুর ২:৩০ মিনিট থেকে সদস্যগণ উপস্থিত হতে শুরু করেন এবং রেজিস্ট্রেশন করেন। বেলা তিনটায় যথারীতি বার্ষিক সভার কার্যক্রম শুরু হয়। সাধারণ সম্পাদক রেভা লিটন শং বিবিএস কার্যক্রমের লিখিত প্রতিবেদন ও মাল্টিমিডিয়ায় মাধ্যমে সচিত্র প্রতিবেদন উপস্থাপন করেন। সভাতে ঢাকা ও ঢাকার বাইরের বিভিন্ন মণ্ডলী থেকে সোসাইটির সাধারণ ও আজীবন সদস্যগণ ও চার্চের প্রতিনিধিগণ সহ মোট ১০৯ জন উপস্থিত ছিলেন।

বার্ষিক সভায় নতুন প্রকাশনা সামগ্রী উদ্বোধন, এনডোমেন্ট ফাণ্ড ট্রাস্ট সদস্যদের (নতুন) সার্টিফিকেট প্রদান ও বিবিএস স্টাফদের দীর্ঘদিনের কাজের স্বীকৃতি স্বরূপ সার্টিফিকেট প্রদান করা হয়। সভায় ধন্যবাদ জ্ঞাপন এবং শেষ প্রার্থনা করেন বিবিএস সহ-সভাপতি মিসেস দীপিকা আর. সমদ্দার।



এজিএম এ প্রারম্ভিক প্রার্থনা পরিচালনা করছেন বিশপ নিবারণ দাস



বিবিএস সভাপতি বিশপ ফিলিপ পি. অধিকারী শুভেচ্ছা বক্তব্য রাখেন

বিপণন বিভাগের কার্যক্রম:

বাইবেল স্টল কার্যক্রম ও শাস্ত্রাংশ বিতরণ

যে সমস্ত চার্চ ও প্রতিষ্ঠানের আমন্ত্রণে বুকস্টল দিতে পেরেছি তা হল - ছবিখাঁরপাড় এভরি হোম কন্টাক্ট বরিশাল, বিবিসিএস বুরুয়াবাড়ী, জিবিসি বেতকুড়ি। এছাড়া অমর একুশে গ্রন্থমেলায় বাংলা একাডেমী প্রাঙ্গণে মাসব্যাপী বুকস্টলের মাধ্যমে বাইবেল সামগ্রী বিপণন করা হয়।

২১ শে ফেব্রুয়ারি, ওড়াকান্দী বারুণী মেলা, ২৬শে মার্চ স্বাধীনতা দিবস, ইস্টার সানডে, বাংলা নববর্ষে ঢাকার শাহবাগে হাজার হাজার লোকের মাঝে পবিত্র শাস্ত্রাংশ বিতরণ করা হয় যেন এদেশের সকলেই প্রভু যীশু খ্রীষ্টের বিষয়ে এবং পবিত্র শাস্ত্র সম্পর্কে জানতে পারে।



ছবিখাঁরপাড় বড় সভায় বাইবেল স্টল



“বাইবেল আমার প্রিয় সাথী প্রোগ্রাম” মেথোডিষ্ট চার্চ, হোগলাডাঙ্গা

মোবাইল ট্যুর

ঈশ্বরের অনুগ্রহে বিগত চার মাসের সকল কর্মকাণ্ড সুন্দরভাবে সম্পন্ন করতে পেরেছি, তাই প্রভুকে আন্তরিক ধন্যবাদ জ্ঞাপন করছি। মোবাইল ট্যুরের মাধ্যমে বাংলাদেশের বিভিন্ন এলাকায় স্থানীয় মণ্ডলীর সহযোগিতায় পবিত্র বাইবেল এবং অন্যান্য খ্রীষ্টিয় পুস্তিকা বিপণন করা সম্ভব হয়েছে। এলাকাগুলি হল - বরিশাল, খুলনা, নড়াইল, কালিগঞ্জ, সাভার, টঙ্গি, ময়মনসিংহ ও হালুয়াঘাট।

“বাইবেল আমার প্রিয় সাথী” ও “যীশু আমার আদর্শ” প্রোগ্রাম

বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটি স্থানীয় চার্চ ও প্রতিষ্ঠানের সহযোগিতায় স্কুল কলেজের ছাত্র-ছাত্রীদের নিয়ে ঈশ্বরের বাক্যের আলোকে জীবন গড়ার আহবান জানিয়ে এ সময়ের মধ্যে দেশের কয়েকটি এলাকায় এই প্রোগ্রাম করা সম্ভব হয়েছে যথা - ভাটপাড়া, ডাকতিয়া, ফাজিলপুর এজি চার্চ, এফসিসিবি চার্চ গোনালী, বিবিসিএফ হাতিয়ারা, টালিখাকুমি চার্চ চরপাড়া, চার্চ অব বাংলাদেশ পাইতাপুকুর, কাথলিক চার্চ নওগাঁ, সুরসুনিপাড়া, চার্চ অব বাংলাদেশ ইদিলপুর,

ববে মিশন সখিপুর, মেথোডিষ্ট চার্চ হোগলাডাঙ্গা, জিবিসি বেতকুড়ি, চার্চ অব বাংলাদেশ হালুয়াঘাট, উল্লেখযোগ্য। অংশগ্রহণকারী প্রত্যেকের হাতে পবিত্র বাইবেল ও অন্যান্য খ্রীষ্টিয় পুস্তিকা প্রদান করা হয়। এছাড়া তালা এলাকায় লাইব্রেরী ফলোআপ সেমিনার করা হয়।

অনুবাদ বিভাগের কার্যক্রম:

মহান ঈশ্বরের আশীর্বাদে অনুবাদ বিভাগের কার্যক্রম সুন্দরভাবে এগিয়ে যাচ্ছে। অনুবাদ অফিসার হিসাবে মিসেস এডলিনা বৈরাগী (৩ এপ্রিল ২০১৮) অনুবাদ পরিচর্যায় যোগদান করেছেন। এ বিভাগ থেকে মি: সামুয়েল হাসদা, মিসেস মেরী সুমিষ্টা সাংমা এবং মিসেস এডলিনা বৈরাগী ইউ বি এস আয়োজিত শ্রীলংকা বাইবেল সোসাইটিতে অনুবাদের একটি প্রশিক্ষণে ১৬ - ২৭ এপ্রিল ২০১৮ অংশগ্রহণ করে। গারো বাইবেল অনুবাদে পুরাতন নিয়মের পুস্তকগুলোর উপর রিভিশনের কাজ ২ বিবরণ পর্যন্ত করা হয়েছে এবং সেই সাথে টেক্সটটির বিভিন্ন পর্যায়ের বিশুদ্ধকরণের কাজও করা হচ্ছে।

সান্তালী বাইবেল অনুবাদে ফাইনাল রিভিশনের কাজ আদিপুস্তক থেকে লেবীয় পুস্তক পর্যন্ত করা হয়েছে। মারমা বাইবেল অনুবাদে নতুন নিয়মের রোমীয় পুস্তক পর্যন্ত প্রাথমিক অনুবাদের কাজ শেষ হয়েছে এবং সেই সাথে লুক পুস্তকটির রিভিউ কাজ করা হচ্ছে।

Diglot Bible এর ভূমিকা, ইনডেক্স, কভার পেজ, ভারসো পেইজ, ম্যাপ এবং অন্যান্য কাজগুলি সুন্দরভাবে শেষ হয়েছে। তাছাড়া বম বাইবেলের সেটিং এর কাজ শেষ হয়েছে।



লিটারেসী ফলোআপ সেমিনার



শান্তি কুটিরে লিটারেসী ফলোআপ সেমিনার

কার্যক্রম বর্ণনা করেন এবং পরবর্তী বিষয়ে শিক্ষা লাভ করেন। সেমিনারে উদ্দীপনা সভায় প্রচার করেন বিবিসিএস এর গোপালগঞ্জ-মাদারীপুর আঞ্চলিক সংঘের পালক প্রধান রেভাঃ অরবিন্দু সরকার। এছাড়াও প্রশিক্ষণে ছিলেন মিডিয়া সচিব মি. রিচমণ্ড জয়ধর ও প্রোগ্রাম কো-অর্ডিনেটর মি. দীপঙ্কর রেমা। এ প্রশিক্ষণে অংশগ্রহণকারীগণ নানা বিষয়ে শিক্ষা লাভ করেন।

উত্তরাঞ্চলের ফলোআপ :

টাঙ্গাইলের মোমিনপুরে বিগত ৪-৬ই মার্চ দিনাজপুর ও ময়মনসিংহ অঞ্চলের লিটারেসী ফলোআপ সেমিনার অনুষ্ঠিত হয়। সেমিনারে লিটারেসী প্রোগ্রামের ২২ জন সাহায্যকর্মী অংশগ্রহণ করেন। তারা তাদের কাজের অভিজ্ঞতা বর্ণনা করেন ও পরবর্তীতে যে বিষয়ে শিক্ষা প্রদান করবে সে বিষয়ে হাতে কলমে শিক্ষার মাধ্যমে অবহিত হন। সেমিনারে বিবিসিএস সাধারণ সম্পাদক রেভাঃ লিটন শ্রুং, মিডিয়া সচিব মি. রিচমণ্ড জয়ধর ও লিটারেসী কো-অর্ডিনেটর মি. দীপঙ্কর রেমা বক্তব্য রাখেন ও উপস্থিত কর্মীদের উৎসাহ প্রদান করেন।

দক্ষিণাঞ্চলের ফলোআপ :

গোপালগঞ্জের শান্তিকুটিরে বিগত ১৭-১৯শে এপ্রিল যশোর ও গোপালগঞ্জ অঞ্চলের লিটারেসী ফলোআপ সেমিনার অনুষ্ঠিত হয়। সেমিনারে লিটারেসী প্রোগ্রামের ২৩ জন কর্মী অংশগ্রহণ করেন। কর্মীগণ তাদের



ট্রমা হিলিং কনভেনিং সেমিনার, ঢাকা

বিগত ৯ই এপ্রিল বাইবেল ভবনে ট্রমা হিলিং কনভেনিং সেমিনার অনুষ্ঠিত হয়। সেমিনারে বিভিন্ন ডিনোমিনেশনের প্রতিনিধিগণ এবং বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের কর্মকর্তাগণ উপস্থিত ছিলেন। তারা ট্রমা হিলিং কার্যক্রমের উপর সন্তোষ প্রকাশ করেন। এ কার্যক্রম নিজস্ব মণ্ডলীতে চালু করার বিষয়ে তারা আগ্রহী। শীঘ্রই পরবর্তী প্রশিক্ষণে তাদের প্রতিনিধি প্রেরণের প্রতিশ্রুতি প্রদান করেন। সেমিনারে মোট ২৩ জন উপস্থিত ছিলেন।

খুলনায় কয়লাঘাট ব্যাপ্টিস্ট চার্চে বিগত ১৬ই এপ্রিল ট্রমা হিলিং কনভেনিং সেমিনার অনুষ্ঠিত হয়। বাইবেল সোসাইটি আয়োজিত এ সেমিনারে স্থানীয় কয়েকটি চার্চ ডিনোমিনেশনের প্রতিনিধিগণ উপস্থিত ছিলেন। এছাড়াও কমপ্যাশন, সিএলবি এবং আওয়ানা বাংলাদেশ এর স্থানীয় প্রতিনিধিগণ উপস্থিত ছিলেন। সেমিনারে ট্রমা হিলিং কার্যক্রমের বিষয় এবং মণ্ডলীতে এর গুরুত্ব তুলে ধরা হয়। উপস্থিত সকলে প্রশিক্ষণ গ্রহণ এবং এ কার্যক্রম তাদের



ট্রমা হিলিং সেমিনার, মালুমঘাট

মণ্ডলীতে শুরু করার বিষয়ে আগ্রহ প্রকাশ করেন। অনুষ্ঠানে মোট ৩৩ জন উপস্থিত ছিলেন।

ট্রমা হিলিং সেমিনার : মালুমঘাট

এসোসিয়েশন অব ব্যাপ্টিস্ট এর উদ্যোগে মালুমঘাট খ্রীষ্টিয়ান মেমোরিয়াল হাসপাতালে বিগত ২৮শে এপ্রিল ২টি দলে ২০৯ জন ট্রমা হিলিং সেমিনারে অংশগ্রহণ করেন। প্রথম দলে সকালে ১০৯ জন এবং দ্বিতীয় দলে সন্ধ্যায় ১০০ জন উপস্থিত ছিলেন। স্থানীয় মণ্ডলীর সদস্য ছাড়াও হাসপাতালের ডাক্তার, নার্স, এক্সরে কর্মী ও অফিসকর্মীবৃন্দ এ সেমিনারে অংশগ্রহণ করেন। মি. রিচমণ্ড জয়ধর এবং মি. দীপঙ্কর রেমা সেমিনার পরিচালনা করেন। উপস্থিত সকলে মানসিক আঘাত থেকে আরোগ্য লাভের ক্ষেত্রে এ ধরনের প্রশিক্ষণ গ্রহণ এবং তা প্রয়োগের ক্ষেত্রে এর গুরুত্ব ও প্রয়োজনীয়তার বিষয় তুলে ধরেন।

বাইবেল দিবস ২০১৭

বাইবেল দিবস পালন করেছে যে সকল মণ্ডলী তাদের তালিকা সমূহ :

হাউস চার্চ অব বাংলাদেশ, ঢাকা

মহাখালী ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা

হোশানা ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা

প্রেস বিটারিয়ান চার্চ, ঢাকা

সিয়ন টালিথাকুমি চার্চ, ঢাকা

কালভেরী ব্যাপ্টিস্ট তেলিগু চার্চ কল্যাণপুর, ঢাকা

নাংরীমা গারো খ্রীষ্টিয়ান চার্চ, ঢাকা

ইমানুয়েল ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা

চার্চ অব গড, মিরপুর, ঢাকা

লিভিং ওয়াটার চার্চ, ঢাকা

হলি হেভেন চার্চ অফ দ্যা ন্যাচারালি, ঢাকা

সাভার ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, সাভার

বিবিএস অফিস স্টাফ

এভরিহোম কন্টাক্ট, ঢাকা

বাড্ডা ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা

কল্যাণপুর ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা

বেথেল এজি চার্চ, ঢাকা

সাহারা ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা

মেথোডিস্ট চার্চ, মিরপুর, ঢাকা

এসডিএ চার্চ মিরপুর, ঢাকা

ফুলগসপেল চার্চ

সিএফডিবি চার্চ, ঢাকা

সাধু থোমার চার্চ, মগবাজার, ঢাকা

খ্রীষ্টিয়ান মেমোরিয়াল চার্চ, কক্সবাজার

ল্যাম্ব হাসপাতাল, পার্বতীপুর

মুন্সুরীয়া এজি চার্চ, গোপালগঞ্জ

এপিফানি ক্যাথিড্রাল চার্চ, বরিশাল

ঢাকা ব্যাপ্টিস্ট চার্চ, ঢাকা



বিশ্ব “মা” দিবস

“মা” শব্দটি অত্যন্ত আদরনীয়। বিশ্ব “মা” দিবস উপলক্ষে ১৩ই মে বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটিতে এই দিবসটি পালন করা হয়। সোসাইটির কর্মীবৃন্দ সহকর্মী মাদেদের ফুল দিয়ে অভিনন্দ জানান। এ সময় বাংলাদেশ বাইবেল সোসাইটির সাধারণ সম্পাদক রেভাঃ লিটন শ্রুং সকল মাদেদের উদ্দেশ্যে বিশেষ বক্তব্য রাখেন এবং শুভেচ্ছা প্রদান করেন। এই দিবস উপলক্ষে বিশেষ বাইবেল পাঠ (আদি ১: ২৬পদ) বিভিন্ন ভাষায় (বাংলা, ইংরেজি, গারো ও সান্তালি) পাঠ করা হয় এবং তাদের পরিবার ও বিশ্বের সকল মাদেদের জন্য বিশেষ প্রার্থনা করা হয়।

প্রার্থনা

সোসাইটির বিভিন্ন কার্যক্রমের জন্য।

নতুন লিডারশীপের জন্য।

পরিচালনা বোর্ড এবং কর্মীদের জন্য।

ধন্যবাদ

সোসাইটির কার্যক্রম সুন্দরভাবে এগিয়ে চলছে।

বার্ষিক সাধারণ সভা সাফল্যমণ্ডিত হয়েছে।

নতুন অনুবাদ অফিসার যোগদান করেছেন।

দৃষ্টি আকর্ষণ

বাইবেল সোসাইটির টেলিফোন নম্বরে পরিবর্তন :

পুরাতন	নতুন
৯৩৩২৭২৬	৯৩৩২৭২৬
৮৩১৪৪৫৯	৪৮৩১৪৪৫৯

বিগত সময় যারা বাইবেল সোসাইটিতে দান করেছেন।

এনডোমেন্ট ফান্ডে অনুদান-

স্টাফ পরিবার

বিশপ ফিলিপ পি. অধিকারী

রেভাঃ লিটন শ্রুং

প্রফেসর দীপিকা দেওয়ান

মিসেস্ গ্রেস এম. দেওয়ান

মি. বিপ্লব বৈদ্য

তিনিকা মায়রা সরকার

অনুদান -

অনুদার বন্ধু থেকে প্রাপ্তি

এজিএম সভা থেকে দান

সংগ্রহ

বিশপ সৌরভ ফলিয়া

আপনি কি সোসাইটির
সম্মানিত সদস্য/সদস্যা ?
আপনার সদস্য/সদস্যা ফি
কি বকেয়া আছে ?
তাহলে আজই আপনার
বকেয়া ফি পরিশোধ করুন
এবং সোসাইটির কাজে
সহযোগিতা করুন।



bbs@biblesocietybd.org



390, New Eskaton Road, Dhaka-1000



02-9332726, 48314459